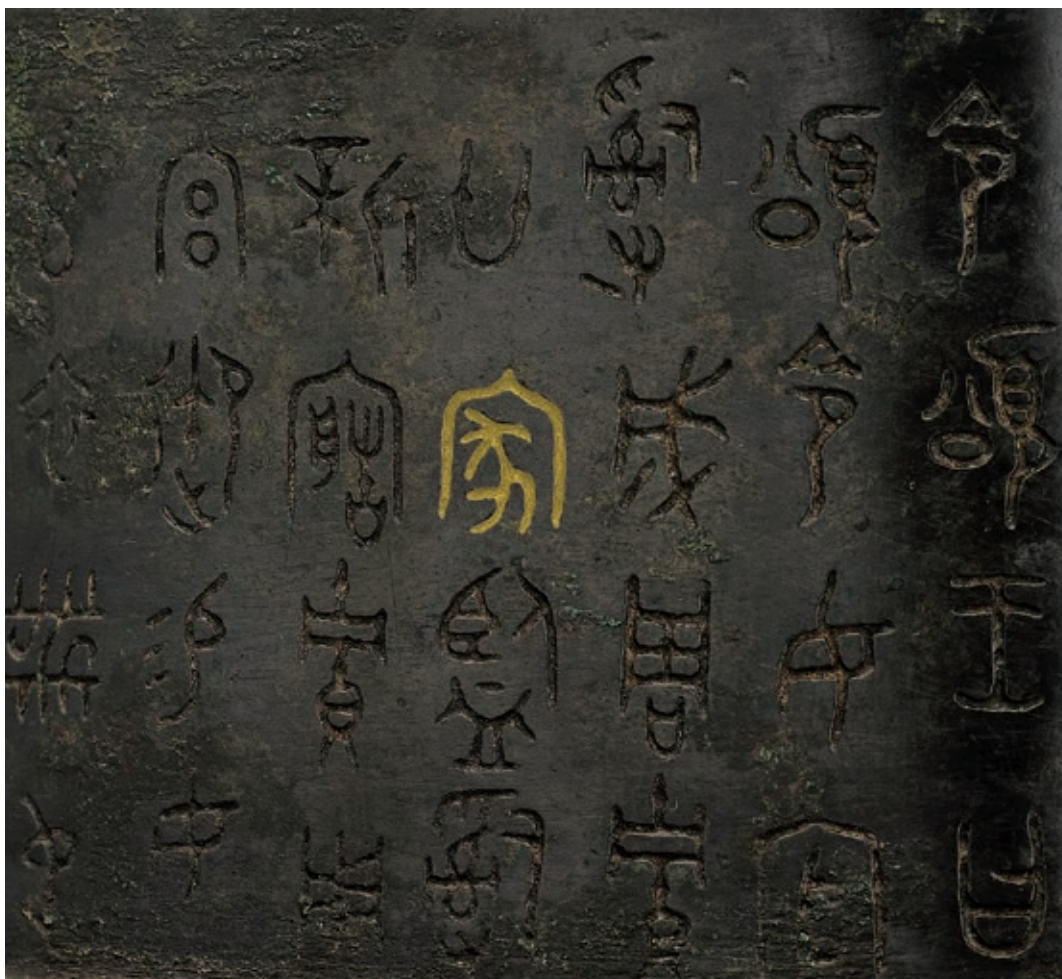


以豬成家——談家字及其相關字義的演變

張荏

什麼是「家」？有人捍衛成家的權利，有人守護家的真諦，有人誓與家共存亡，有人就愛孟母三遷，如此受到重視的「家」，到底長什麼樣子？由什麼組成？「家」的內涵和意義又是什麼？我們來看看古文字提供的線索吧！



字形解析：家裡有一頭豬

在甲骨卜辭中，已可見到殷人刻寫「家」字的蹤影，字形如「𡩺」（《合集》13584），¹其中「宀」表示房屋，「豕」是豕的側面象形，豕也就是豬，因此房屋裡有一頭豬就是家字的組成。不過「豕」怎麼看得出來是豬？著名的甲骨文學者王國維（1877-1927）曾說過：「腹瘦尾拳者為犬，腹肥尾垂者為豕」，²狗的甲骨字形如「𤝵」（《合集》738正）。再對照豬字的形體，王國維所說肚子精瘦且尾巴勁揚的是狗，而肚子肥胖且尾巴下垂的就是豬，象形字是否生動傳神？再來看看商代（約西元前1600-1046）晚期銅器上的族氏銘文，院藏商晚期〈天豕父丁鼎〉口沿內壁鑄有「豕。父丁」（圖1），其中「豕」字的象形，特別強調了豬耳朵和豬鼻子；另一件院藏商晚期〈天豕馬父辛鼎〉，則可看見兩隻健壯馬匹和大耳豬的鮮明對比。（圖2）最後，作

為族氏銘文的「家」字，如商代晚期〈家戈爵〉上的「𡩺」（《集成》08235），³房子裡那有著肥碩體態和短小尾巴的，毫無疑問的就是頭萌豬了吧！

牠們都是豬：跟豬有關的那些字

漢字中有著不少與豬相關的字，西漢揚雄（西元前53-18）所著的《方言·卷八》提到：「豬，北燕朝鮮之間謂之豨，關東西或謂之豨，或謂之豨，南楚謂之豨。其子或謂之豚，或謂之豨。吳揚之間謂之豬子。」⁴姑且不論這些方言字對應的準確性，各種豬字的指稱，說明人類的日常生活中，不論地區文化，豬實在是普遍而不可或缺的存在。以上豬字中，與「家」字音相同的「豨」，意思是公豬，獨體字形如「豨」（《合集》18360）可見豬的兩腳之間多了一短豎筆劃，為雄性生殖器的象徵。甲骨文和銅器銘文中的「家」字，也



圖1 商晚期 天豕父丁鼎 銘文照片與拓片 國立故宮博物院藏



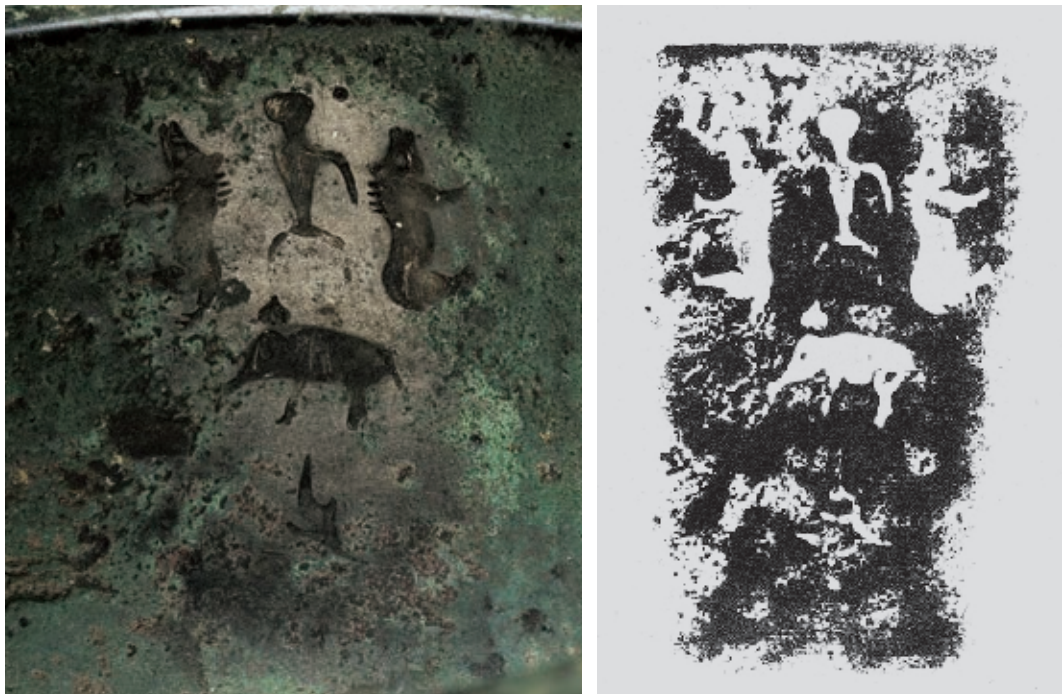


圖2 | 商晚期 天家馬父辛鼎 銘文照片與拓片 國立故宮博物院藏

可見到房子裡的那頭豬以公豬的樣子呈現，如「𡩇」（《合集》13586）「𡩇」（《集成》05082），後者的豬背上還有著短鬃毛，也是具象的雄性特徵之一。

關於「家」與「豨」的關係，《說文解字·卷七下》的「家」字條下說明：「居也。從宀、豨省聲。」許慎（約 30-124）認為「家」是個形聲字，「宀」（宀）呈現字義，表示居住之所，「豨」用於標示字音「jia」，寫成「豨」時是因為簡省筆劃。不過，另也有學者指出「豨」是野豬專名，「豨」的本義為家豬，兩字或通用，在居住之所裡的豬自然就是豢養的家豬。⁵現代的古文字專家多數認為「家」字裡的象形豬，不僅標示字音，也表示意義，由此來看，「家」應該是個會意兼形聲字。

家有豬者恆富

既然「家」是個會意兼形聲字，那麼在字義上，豬與家的關係是什麼呢？著名的古文字學家于省吾（1896-1984）曾就人類學的角度，認為少數民族的住所，正是房子上頭住人，房子下面則用於圈養牛羊豬。⁶因此房裡有一頭豬也只是象徵，實際上可能是很多頭豬，或者還有牛羊之類等家畜，甲骨文中另可見房屋中有著兩頭豬的「𡩇」（《類纂》L2045-0001）⁷為「家」的異體字。在農業社會中，家豬是財富的象徵，故「家」這個字所表達的是居住在一起，並且擁有共同財產的團體，也就是家庭、家族。

家豬除了與經濟相關，也是重要的祭祀品，甲骨辭例中的「家」字亦常與祭祀相關，如「甲申卜即貞：其又于見壬午母辛家（《後》

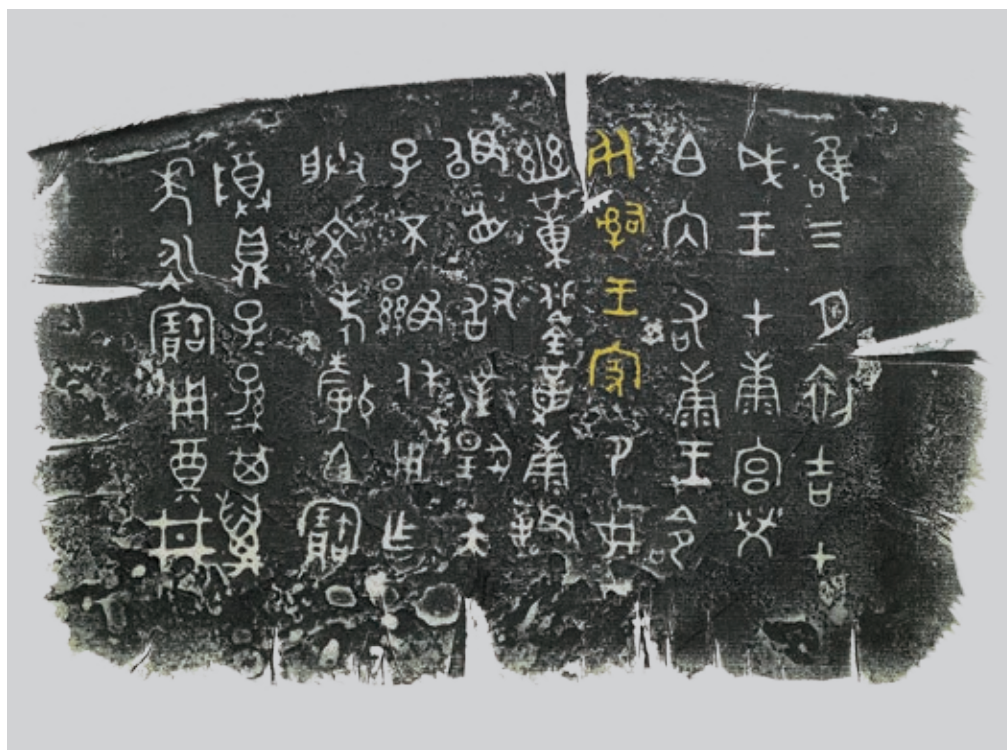


圖3 | 西周晚期 康鼎 銘文照片與拓片「死嗣王家」 國立故宮博物院藏

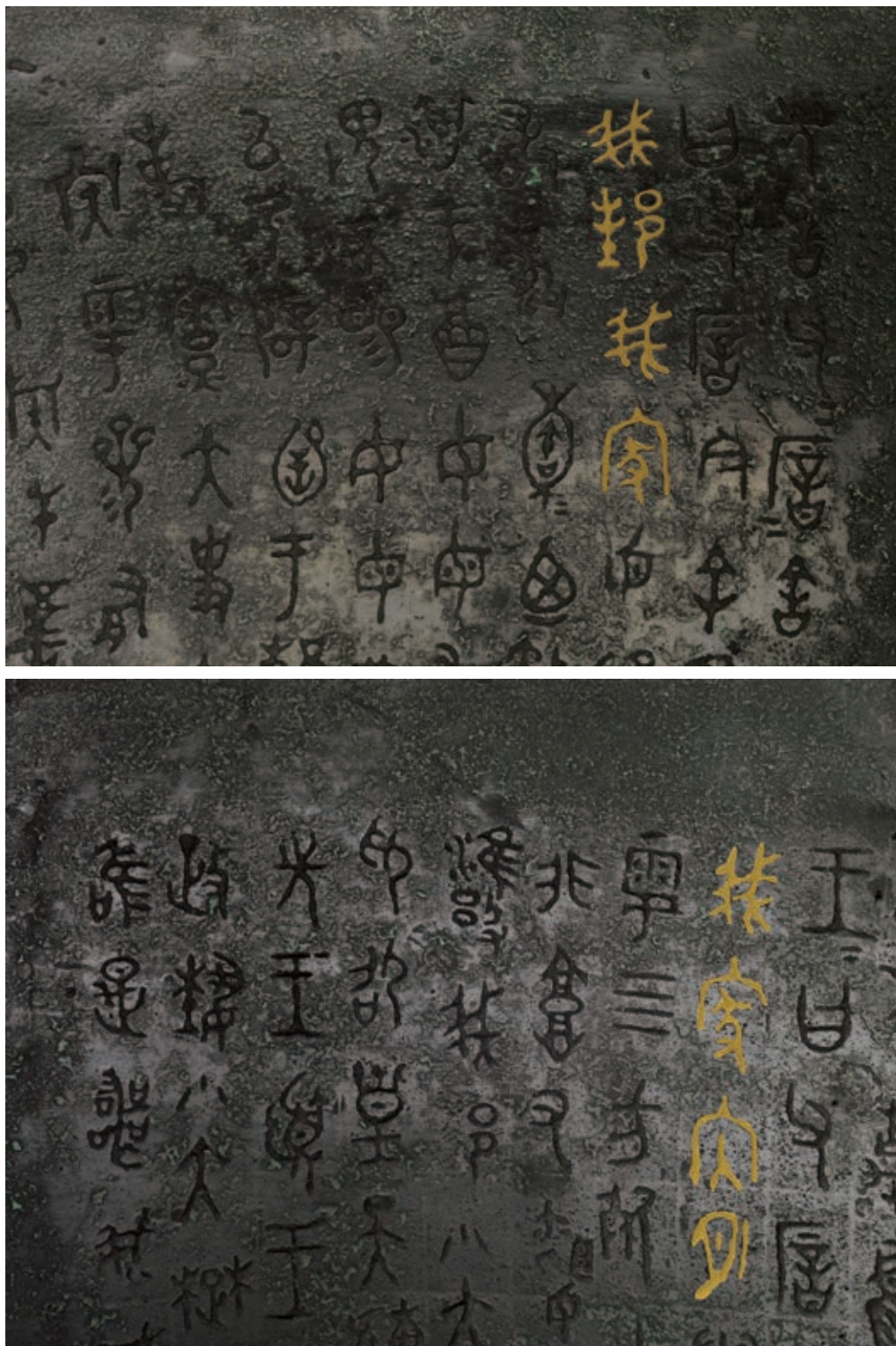


圖4 | 西周晚期 毛公鼎 銘文照片局部「我家內外」、「我邦、我家」 國立故宮博物院藏

上7.2)⁸」辭中「母辛」為商王武丁（約西元前 1250-1192 在位）的配偶，學者認為此處「家」字意為祭祀祖先的場所，屬於家廟之類。⁹又如「甲辰：歲妣庚家一。一（《花東》61.3）¹⁰」其中「家」則是指祭祀妣庚的犧牲，豬是當作祭祀品，此處借用「家」表示「豕」，兩字有混用的情形。¹¹此外，甲骨還見有宋家、牛家、丁家等詞彙，指稱的可能是家臣這類特定身分的人。¹²



圖5 | 西周晚期 頌壺 器、蓋、銘文 國立故宮博物院藏

最後，在《尚書》、《詩經》等傳世文獻中常見的「家」字用法，是由家族的意思擴及與國家相關。對照甲骨辭例中，殷王室貞卜時稱「我家」，因此與王家、國家相連繫。此類用法亦多見於銅器銘文，特別是西周時期（約西元前 1046-771）的冊命銘文，例如院藏西周晚期〈康鼎〉，由周王的角度，命令臣子康「死嗣王家」（圖 3），意為效勞我王室，此處的王家、王室，當為「家」

之字義的衍伸，泛指周王室整個經濟體。所以「家」字也常與邦、國連言，例如眾所熟知的西周晚期〈毛公鼎〉，銘文內容可見周王屢次叮囑毛公保衛及管理「我家內外」、「我邦、我家」（圖 4）的期盼之語，「我家」固然指的是我周王族，毛公肩負的實是一國重擔。除此之外，院藏西周晚期〈頌壺〉（圖 5）、西周晚期〈頌鼎〉（圖 6），為周王任命頌「官司成周賈廿家，監嗣新造，費用



圖6 | 西周晚期 頌鼎 銘文拓片局部 國立故宮博物院藏



圖7 西周晚期 虢簋 銘文拓片 國立故宮博物院藏

宮御，……」，以及院藏西周晚期〈虢簋〉（圖7），周王賞賜虢「夷臣十家」，其中二十家和十家的「家」，是當作勞動單位，其組成應該也是擁有共同財產且居住在一起的小家庭。

流浪的盡頭：不如早還家

經由甲骨文、金文提供的線索，從古文字的角度對「家」字構形、字義發展的理解，我們知道家不只是建築物，「以豬成家」說明的是一群共同居住並承擔共創財富的成員。相較於國家、社會的公共關係，家是私有的個體單元，相對於獨立的個人，家又是一個共築堡壘的團體。自古而今，「家」是安全穩定的居所，是每個人心中永恆的依歸，李白（701-762）規勸摯友時也忍不住感慨「錦城雖云樂，不如早還家」（〈蜀道難〉）¹³ 比起安樂的地方，還是早點返家啊！至於家裡的那頭豬，大概是家人必須共同守護和努力的目標吧！

本文所用甲骨文、金文字形來源為臺灣大學中國文學系、中央研究院歷史語言研究所、資訊科學研究所、數位文化中心共同開發之「小學堂文字學資料庫」。

作者任職於本院器物處

註釋

- 郭沫若主編、中國社會科學院歷史研究所編，《甲骨文合集》（北京：中國社會科學院歷史研究所，1982）。本文引用《甲骨文合集》簡稱《合集》。
- 李孝定，《甲骨文字集釋》（南港：中央研究院歷史語言研究所，1965），冊10，〈第十〉，頁3091。
- 中國社會科學院考古研究所編，《殷周金文集成》，北京：中國社會科學院，1984。本文引用《殷周金文集成》簡稱《集成》。
- （漢）揚雄，《方言》（臺北：商務印書館，1965，據上海商務印書館縮印長沙葉氏藏明徐氏仿宋本影印），卷8，頁27。
- 羅琨，《古文字研究》，（北京：中華書局，1989），輯17，〈釋家〉，頁210-217。
- 陳世輝，〈懷念于省吾先生〉，收入《古文字研究》（北京：中華書局，1989），輯16，頁18。
- 姚孝遂主編，《殷墟甲骨刻辭類纂》（北京：中華書局，1989）。本文引用簡稱《類纂》。
- 羅振玉，《殷墟書契後編》（臺北：藝文書局，1970）。本文引用簡稱《後》。
- 劉克甫，〈西周金文「家」字辨義〉，《考古》，1962年9期，頁499-501。
- 中國社會科學院考古研究所編著，《殷墟花園莊東地甲骨》（昆明：雲南人民出版社，2003）。本文引用簡稱《花東》。
- 曹大志，〈「族徽」內涵與商代的國家結構〉，收入北京大學中國考古學研究中心、北京大學震旦古代文明研究中心編，《古代文明》（上海：上海古籍出版社，2018），卷12，頁90-94。
- 裘錫圭，〈甲骨卜辭中關於俘虜和逃亡的史料〉，收入《裘錫圭學術文集》（上海：復旦大學，2015），卷5，頁3-14。
- （清）清聖祖編，《全唐詩》（臺北：明倫出版社，1971），冊3，卷162，〈蜀道難〉，頁186。